

## Elektrische Airless-Spritzgeräte 390

310823H

DE

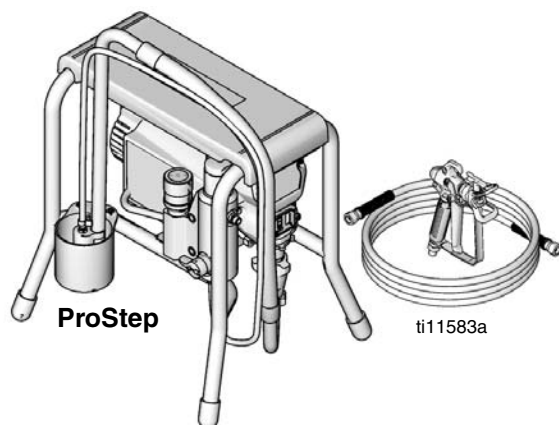
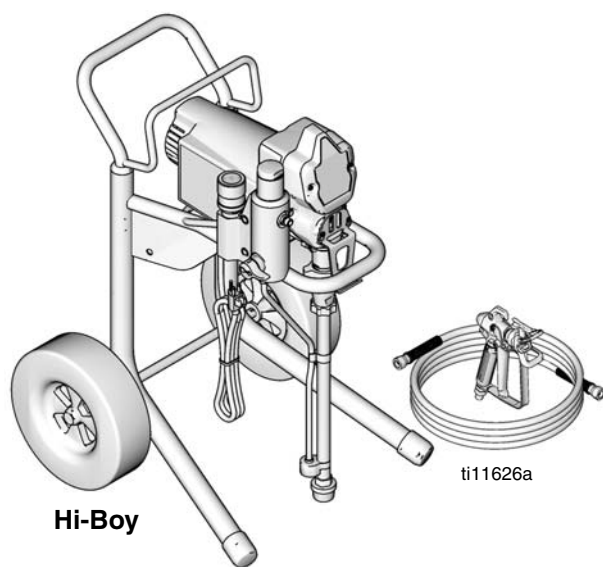
### - Tragbare Spritzgeräte für Bautenanstriche -

Zulässiger Betriebsüberdruck 3300 psi (227 bar, 22,7 MPa)



#### Wichtige Sicherheitshinweise

Diese Betriebsanleitung aufmerksam lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.



## **Inhaltsverzeichnis**

<b>Achtung</b> .....	<b>3</b>
<b>Komponentenbezeichnung</b> .....	<b>6</b>
<b>Vorbereitung</b> .....	<b>7</b>
<b>Einrichtung</b> .....	<b>9</b>
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>10</b>
<b>Plattform-Standposition (826098)</b> .....	<b>14</b>
<b>Plattform-Transportposition (826098)</b> .....	<b>16</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>17</b>
<b>Garantie</b> .....	<b>18</b>

# Achtung

Die folgenden Warnhinweise beziehen sich auf Einstellung, Bedienung, Erdung, Wartung und Reparatur des Produkts. Das Symbol mit dem Ausrufezeichen steht bei einem allgemeinen Warnhinweis, und das Gefahrensymbol bezieht sich auf Risiken, die während bestimmter Arbeiten auftreten. Konsultieren Sie diese Warnhinweise regelmäßig. Weitere produktspezifische Hinweise befinden sich an den entsprechenden Stellen überall in dieser Anleitung.

## Erdungsanweisungen

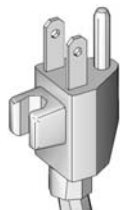
Dieses Produkt muss geerdet werden. Im Fall eines Kurzschlusses wird durch Erdung die Stromschlaggefahr verringert, weil dem Strom ein Leiter zum Abfließen zur Verfügung steht. Dieses Produkt ist mit einem Kabel mit Erdungsleiter und entsprechendem Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine Steckdose gesteckt werden, die in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften installiert und geerdet wurde.

### **ACHTUNG**



#### **ERDUNG**

- Fehlerhafte Installation des Erdungssteckers kann Stromschlaggefahr verursachen.
- Wenn die Schnur oder der Stecker repariert oder ausgetauscht werden müssen, darf der Erdungsleiter nicht an eine der Flachklemmen angeschlossen werden.
- Der isolierte Leiter mit grüner Außenfläche mit oder ohne gelbe Streifen ist der Erdungsleiter.
- Wenden Sie sich an einen Elektriker oder Wartungstechniker, wenn Sie die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstehen, oder wenn Sie Zweifel haben, ob das Produkt richtig geerdet ist.
- Der mitgelieferte Stecker darf nicht modifiziert werden. Wenn er nicht in die Steckdose passt, muss von einem Elektriker eine passende Steckdose angebracht werden.
- Dieses Produkt ist zum Anschluss an einen Stromkreis mit 120 V Nennspannung bestimmt. Es hat einen Erdungsstecker ähnlich dem in der Abbildung unten dargestellten Stecker.



- Das Produkt darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, die genauso aufgebaut ist wie der Stecker.
- An diesem Produkt darf kein Adapter verwendet werden.

#### **Verlängerungskabel:**

- Nur ein 3-adriges Verlängerungskabel mit Schukostecker und entsprechender Buchse zur Aufnahme des Produktsteckers verwenden.
- Darauf achten, dass das Verlängerungskabel nicht beschädigt ist. Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss es für die Stromaufnahme des Produkts mindestens 2,5 mm<sup>2</sup> Querschnitt haben (AWG 12).
- Ein zu kleines Kabel führt zu einem Abfall der Leitungsspannung sowie zu Leistungsverlust und Überhitzung.

## ! ACHTUNG



### BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR








Entflammbare Dämpfe wie Lösungsmittel- und Lackdämpfe können explodieren oder sich entzünden. Durch folgende Maßnahmen kann die Brand- und Explosionsgefahr verringert werden:

- Keine entflammbaren oder brennbaren Materialien neben offenen Flammen oder Zündquellen wie Zigaretten, Motoren und elektrischen Anlagen versprühen.
- Wenn Lack oder Lösungsmittel durch die Anlage fließen, kann statische Elektrizität entstehen. Statische Elektrizität erzeugt Brand- oder Explosionsgefahr, wenn Lack- oder Lösungsmitteldämpfe vorhanden sind. Alle Teile des Spritzsystems einschließlich Pumpe, Schläuche, Spritzpistole und Objekte im und in der Nähe des Spritzbereichs müssen zum Schutz vor statischen Entladungen und Funken richtig geerdet werden. Leitfähige oder geerdete Hochdruckschläuche für Airless-Farbspritzgeräte von Graco verwenden.
- Überprüfen, ob alle Behälter und Auffangsysteme geerdet sind, um statische Entladungen zu verhindern.
- Das Gerät an eine geerdete Steckdose anschließen und geerdete Verlängerungskabel verwenden. Keinen Steckeradapter ohne Erdkontakt verwenden.
- Keine Lacke oder Lösungsmittel mit Halogenkohlenwasserstoffen verwenden.
- Dafür sorgen, dass der Spritzbereich immer gut belüftet ist. Es muss immer genügend frische Luft durch den Bereich zirkulieren. Dafür sorgen, dass sich die Pumpe in einem gut belüfteten Bereich befindet. Die Pumpe nicht spritzen.
- Im Spritzbereich nicht rauchen.
- Keine Lichtschalter, Motoren oder ähnliche funken erzeugende Produkte im Spritzbereich betätigen bzw. einsetzen.
- Dafür sorgen, dass der Bereich sauber bleibt und keine Lack- und Lösungsmittelbehälter, Stoffe oder andere entflammbare Materialien enthält.
- Die Inhaltsstoffe der verspritzten Lacke und Lösungsmittel beachten. Alle Datenblätter zur Materialsicherheit und Behälteretiketten zu den Lacken und Lösungsmitteln lesen. Die Sicherheitsvorschriften des Lack- und Lösungsmittelherstellers befolgen.
- Es muss immer ein betriebsbereiter Feuerlöscher bereit gehalten werden.
- Das Spritzgerät erzeugt Funken. Wenn brennbare Flüssigkeiten im oder in der Nähe des Spritzgerätes verwendet oder zum Spülen oder Reinigen benutzt werden, muss das Spritzgerät mindestens 6 m von allen brennbaren Dämpfen entfernt sein.

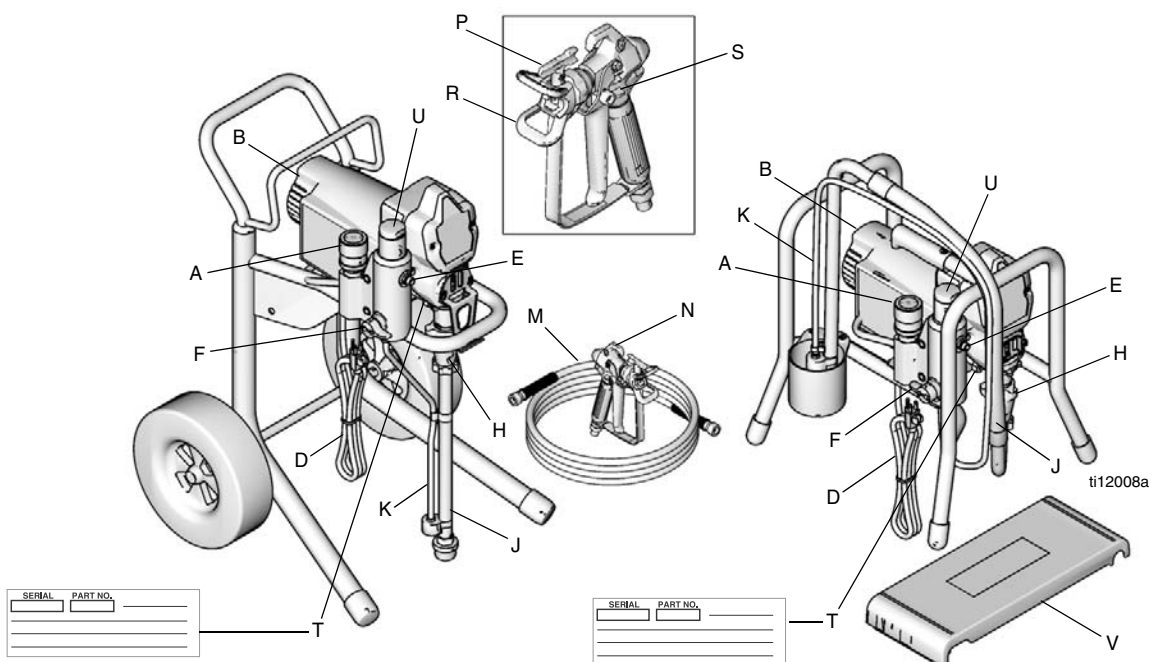


### GEFAHR DURCH MATERIALEINSPRITZUNG

- Die Pistole nicht auf Menschen oder Tiere richten oder spritzen.
- Hände und andere Körperteile von der Austrittsöffnung fern halten. Zum Beispiel darf nicht versucht werden, Undichtigkeiten mit Teilen des Körpers zu stoppen.
- Immer den Düsenschutz verwenden. Nicht ohne angebrachten Düsenschutz spritzen.
- Graco-Düsen verwenden.
- Beim Reinigen und Wechseln von Düsen vorsichtig vorgehen. Wenn die Düse während des Spritzens verstopft, die **Druckentlastung** zum Abschalten des Geräts und Entlasten des Drucks befolgen, bevor die Düse zur Reinigung abgenommen wird.
- Das Gerät nicht eingeschaltet oder unter Druck stehen lassen, wenn es unbeaufsichtigt bleibt. Wenn das Gerät nicht im Einsatz ist, muss es abgeschaltet und die **Druckentlastung** zum Abschalten ausgeführt werden.
- Spritzmaterial unter hohem Druck kann Giftstoffe in den Körper spritzen und schwere Verletzungen verursachen. Falls Material in die Haut eindringt, **muss sofort ein Chirurg aufgesucht werden**.
- Schläuche und Teile auf Anzeichen von Beschädigungen untersuchen. Beschädigte Schläuche oder Teile austauschen.
- Dieses System kann 3300 psi erzeugen. Verwenden Sie Graco-Ersatzteile und Zubehör mit einem Mindestnennndruck von 3300 psi.
- Immer die Abzugssperre verriegeln, wenn nicht gespritzt wird. Überprüfen, ob die Abzugssperre gut funktioniert.
- Überprüfen, ob alle Anschlüsse fest sind, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
- Informieren Sie sich, wie das Gerät gestoppt und der Druck schnell abgelassen wird. Machen Sie sich mit den Bedienungselementen gründlich vertraut.

	<h2 style="text-align: center; margin: 0;">ACHTUNG</h2>
   	<p><b>GEFAHR DURCH MISSBRÄUCHLICHE GERÄTEVERWENDUNG</b></p> <p>Missbräuchliche Verwendung des Gerätes kann zu tödlichen oder schweren Verletzungen führen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beim Spritzen immer Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Atemschutzmaske tragen.</li> <li>• Das Gerät nicht in der Nähe von Kindern einsetzen. Dafür sorgen, dass sich niemals Kinder in der Nähe der Anlage aufhalten.</li> <li>• Nicht auf wackeligen Auflagen stehen oder zu weit hinausgreifen. Jederzeit sicheren Halt und Balance bewahren.</li> <li>• Bleiben Sie wachsam und achten Sie darauf, was Sie tun.</li> <li>• Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Medikamenten oder Alkohol stehen.</li> <li>• Den Schlauch nicht knicken oder zu stark biegen.</li> <li>• Den Schlauch keinen Temperaturen oder Drücken oberhalb der Graco-Spezifikationen aussetzen.</li> <li>• Den Schlauch nicht zum Ziehen oder Heben der Anlage benutzen.</li> </ul> <p>Falsche Anwendung der Spritzgeräteplattform kann schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Belastbarkeit der Plattform darf nicht überschritten werden.</li> <li>• Es ist darauf zu achten, dass sich das Spritzgerät auf einem festen, ebenen, rutschfesten, sicheren Untergrund befindet, bevor die Spritzgeräteplattform betreten wird.</li> <li>• Es ist darauf zu achten, dass die Plattform ordnungsgemäß am Rahmen befestigt wurde, bevor die Plattform betreten wird.</li> <li>• Wenn die Spritzgeräteplattform nicht einfach erreicht werden kann, muss eine stabile Trittvorrichtung zum Betreten oder Verlassen der Plattform verwendet werden.</li> <li>• Beide Füße müssen vollständig und fest auf der Plattform bleiben.</li> <li>• Der Spritzgeräterahmen darf nicht mit stromführenden Leitern in Berührung kommen.</li> <li>• Es darf nicht zu weit über die Spritzgeräteplattform hinausgegriffen werden.</li> <li>• Das Spritzgerät darf nicht hinter Türen positioniert werden, wenn sich jemand auf der Plattform befindet.</li> </ul>
  	<p><b>STROMSCHLAGGEFAHR</b></p> <p>Falsche Erdung oder Einrichtung sowie eine falsche Verwendung des Systems kann einen elektrischen Schlag verursachen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vor dem Durchführen von Servicearbeiten immer den Netzschalter ausschalten und den Netzstecker ziehen.</li> <li>• Nur geerdete Steckdosen verwenden.</li> <li>• Nur dreiadrige Verlängerungskabel verwenden.</li> <li>• Die Erdungskontakte müssen sowohl am Spritzgerät als auch bei den Verlängerungskabeln intakt sein.</li> <li>• Vor Regen und Nässe schützen. Nicht im Freien lagern.</li> </ul>
	<p><b>GEFAHR DURCH DRUCKBEAUFSCHLAGTE ALUMINIUMTEILE</b></p> <p>Niemals 1, 1, 1-Trichlorethan, Methylenchlorid, andere Lösungsmittel mit halogenisierten Kohlenwasserstoffen oder Materialien, die solche Lösungsmittel enthalten, in druckbeaufschlagten Aluminiumgeräten verwenden. Dies kann folgenschwere chemische Reaktionen und Risse im Gerät sowie in weiterer Folge schwere oder tödliche Verletzungen und Sachschäden nach sich ziehen.</p>
	<p><b>VERBRENNUNGSGEFAHR</b></p> <p>Beheizte Geräteflächen können während des Betriebs sehr heiß werden. Um schwere Verbrennungen zu vermeiden, darf das heiße Gerät nicht berührt werden. Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.</p>
	<p><b>GEFAHR DURCH BEWEGLICHE TEILE</b></p> <p>Bewegliche Teile können Finger oder andere Körperteile einklemmen oder abtrennen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abstand zu beweglichen Teilen halten.</li> <li>• Das Gerät niemals ohne Schutzabdeckungen in Betrieb nehmen.</li> <li>• Unter Druck stehende Geräte können ohne Vorwarnung von selbst starten. Vor dem Überprüfen, Bewegen oder Warten des Gerätes daher die in dieser Betriebsanleitung beschriebene <b>Druckentlastung</b> durchführen. Die Strom- oder Druckluftversorgung unterbrechen.</li> </ul>
	<p><b>GEFAHR DURCH GIFTIGE FLÜSSIGKEITEN ODER DÄMPFE</b></p> <p>Giftige Flüssigkeiten oder Dämpfe können schwere oder tödliche Verletzungen verursachen, wenn sie in die Augen oder auf die Haut gelangen oder geschluckt oder eingeatmet werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lesen Sie die Material Sicherheitsdatenblätter (MSDS), um sich über die jeweiligen Gefahren der verwendeten Flüssigkeit zu informieren.</li> <li>• Gefährliche Flüssigkeiten nur in dafür zugelassenen Behältern lagern und die Flüssigkeiten gemäß den zutreffenden Vorschriften entsorgen.</li> </ul>
	<p><b>SCHUTZAUSRÜSTUNG</b></p> <p>Wenn Sie das Gerät verwenden, Servicearbeiten daran durchführen oder sich einfach im Arbeitsbereich aufhalten, müssen Sie eine entsprechende Schutzbekleidung tragen, um sich vor schweren Verletzungen wie zum Beispiel Augenverletzungen, Einatmen von giftigen Dämpfen, Verbrennungen oder Gehörschäden zu schützen. Der Umgang mit diesem Gerät erfordert unter anderem folgende Schutzvorrichtungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schutzbrillen</li> <li>• Schutzkleidung und Atemschutzgerät nach den Empfehlungen der Material- und Lösungsmittelhersteller</li> <li>• Handschuhe</li> <li>• Gehörschutz</li> </ul>

## Komponentenbezeichnung



	Deutsch
A	Druckregler
B	Netzschalter
C	Manometer (nicht bei allen Modellen)
D	Netzkabel
E	Materialauslass
F	Entlüftungsventil
G	Kabelaufroller
H	Pumpe
J	Saugschlauch
K	Spülschlauch
M	Materialschlauch
N	Pistole
P	Düse
R	Schutzplatte
S	Abzugssperre
T	Modell-/Seriennummernschild
U	Filter
V	Plattform

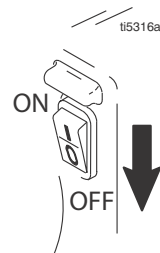
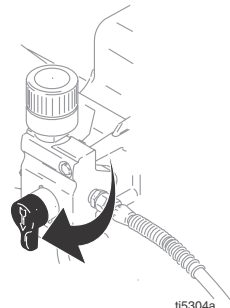
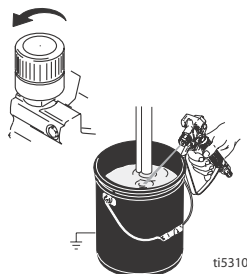
## Vorbereitung Druckentlastung



### WARNUNG



Beim Beenden der Spritzarbeiten sowie vor dem Reinigen, Überprüfen, Warten oder Transportieren von Geräten die Schritte im Abschnitt Druckentlastung ausführen. Lesen Sie die Warnhinweise auf.



1 Druck auf den niedrigsten Wert einstellen.

2 Pistole gegen einen geerdeten Spüleimer aus Metall drücken. Pistole abziehen, um den Druck zu entlasten.

3 Entlüftungshahn nach unten drehen.  
*Wenn die Vermutung besteht, dass Düse oder Schlauch verstopft sind oder der Druck nicht vollständig entlastet wurde, GANZ LANGSAM die Mutter am Düsenschutz oder die Schlauchkupplung lösen und den Druck entlasten. Anschließend die Kupplung vollständig abschrauben.*

4 Netzschalter ausschalten, wenn das Gerät abgeschaltet werden soll oder unbeaufsichtigt bleibt.

## Erdung

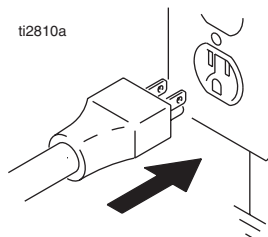
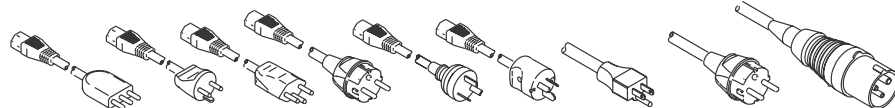
Das Spritzgerät muss geerdet werden. Eine Erdung reduziert die Gefahr eines elektrischen Schlages, indem sie eine Ableitung für den elektrischen Strom im Falle eines Kurzschlusses bildet.



### WARNUNG

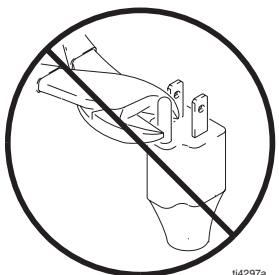
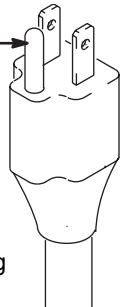
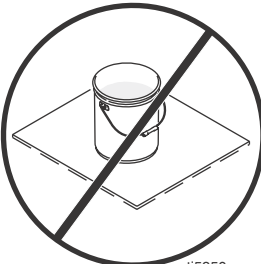
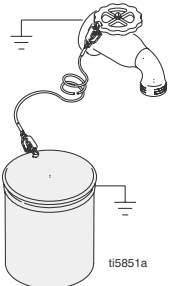
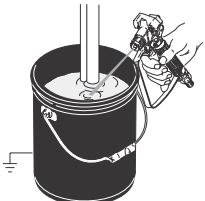


Die Abschnitte **Brand- und Explosionsgefahr** sowie **Gefahr durch Elektroschock** auf Seite ..



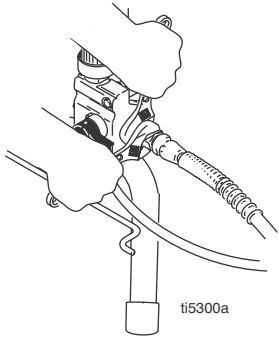
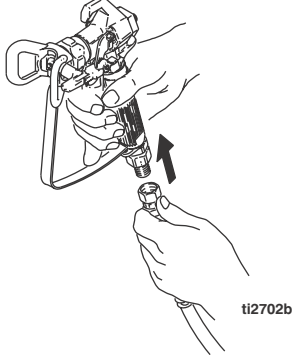
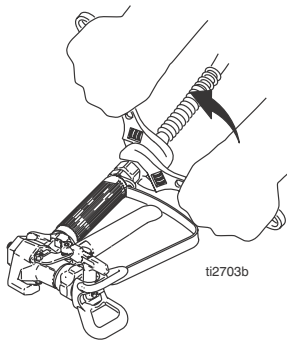
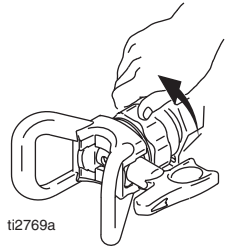
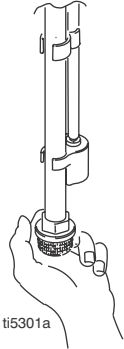
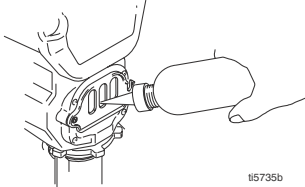
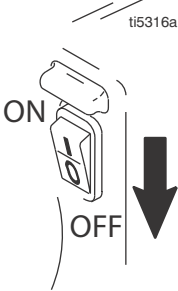
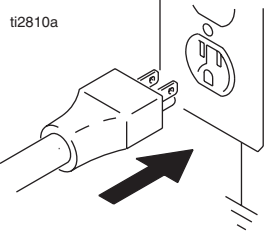
• Das Netzkabel des Spritzgeräts hat einen Schukostecker und enthält einen Erdungskontakt.

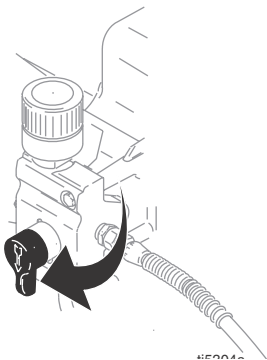
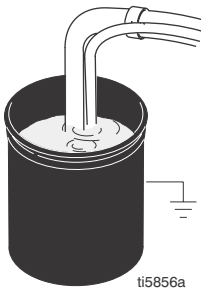
• Der Stecker muss in eine Steckdose eingesteckt werden, die ordnungsgemäß installiert und alle anwendbaren Sicherheitsvorschriften erfüllt.

 ti4297a		 Ground  120 volt plug	
	Spannungsversorgung	Verlängerungskabel	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Stecker nicht verändern! Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, lassen Sie von einem Elektriker eine geeignete geerdete Steckdose installieren. Keinen Adapter verwenden!</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>100-120V Geräte benötigen eine Versorgung mit 100-120 VAC, 50/60 Hz, 11 A, 1-phasig.</li> <li>230V benötigen eine Versorgung mit 230 VAC, 50/60 HZ, 7,5 A, 1-phasig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ein Verlängerungskabel mit einem unbeschädigten Erdungskontakt verwenden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Als Verlängerungskabel nur ein dreiadriges Kabel mit mindesten 2,5 mm<sup>2</sup> Adernquerschnitt verwenden.</li> </ul>
	 ti5850a	 ti5851a	 ti5310ab
Eimer			
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Materialien auf Lösungsmittel- und Ölbasis:</b> örtliche Vorschriften befolgen. Nur leitfähige Metalleimer verwenden, die auf einer geerdeten Oberfläche stehen, wie z.B. Beton.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eimer nie auf eine nicht leitende Oberfläche wie z.B. Papier oder Pappe stellen, da dies den Erdschluss unterbrechen würde.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Metalleimer erden:</b> einen Erdungsdraht auf der einen Seite am Eimer anklammern und am anderen Ende mit einer guten Erdung, wie z.B. einem Wasserrohr, verbinden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Zur Aufrechterhaltung des Erdschlusses beim Spülen oder Druckentlasten</b> stets ein Metallteil der Pistole fest gegen eine Seite eines geerdeten Metalleimers drücken, dann die Pistole abziehen.</li> </ul>

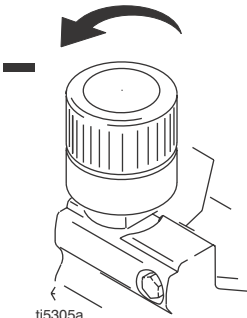
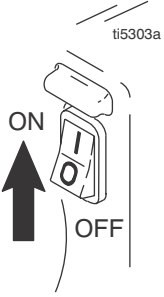
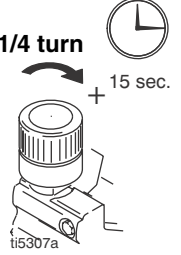
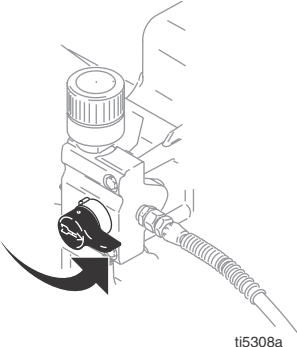


# Einrichtung

			
<p>1 Graco Airless-Schlauch am Spritzgerät anschließen. Gut festziehen.</p>	<p>2 Das andere Schlauchende an der Pistole anschließen.</p>	<p>3 Gut festziehen.</p>	<p>4 Düsenschutz abnehmen.</p>
			
<p>5 Einlassfilter von Verstopfungen und Schmutz reinigen.</p>	<p>6 Halspackungsmutter mit TSL-Flüssigkeit füllen, um vorzeitigen Packungsverschleiß zu verhindern. Dieser Vorgang ist bei jeder Inbetriebnahme des Geräts zu wiederholen.</p>	<p>7 Strom ausschalten.</p>	<p>8 Netzkabel an einer korrekt geerdeten Steckdose anstecken.</p>

	 <p>Flush</p>
<p>9 Entlüftungshahn nach unten drehen.</p>	<p>10 Saugschlauch in einen geerdeten Metalleimer geben, der teilweise mit Spülflüssigkeit gefüllt ist. Siehe Abschnitt <b>Erdung</b> auf Seite 8. Die Schritte 1-6 der Anleitung <b>Inbetriebnahme</b> auf Seite 10 ausführen, um das im Spritzgerät vorhandene Lageröl auszuspülen. Farbe auf Wasserbasis ist mit Wasser auszuspülen, und Farbe auf Ölbasis sowie das Lageröl sind mit Lösungsbenzin auszuspülen.</p>

## Inbetriebnahme

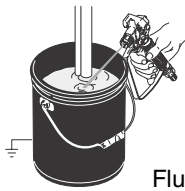
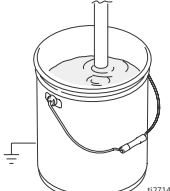
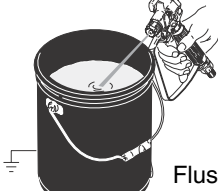
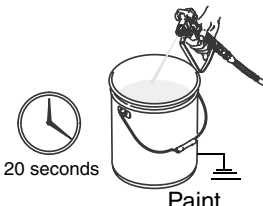
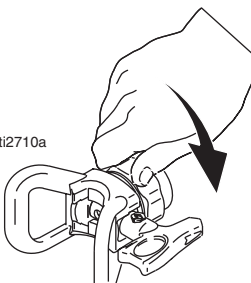
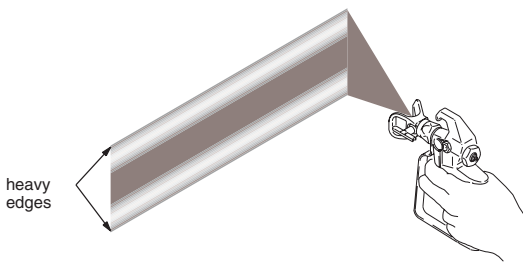
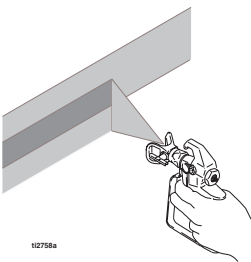
			
<p>1 Druck auf den niedrigsten Wert einstellen.</p>	<p>2 Strom <b>einschalten</b>.</p>	<p>3 Druck um 1/4 erhöhen, um den Motor zu starten. Flüssigkeit 15 Sekunden durch das Ablassrohr zirkulieren lassen.</p>	<p>4 Entlüftungshahn waagrecht drehen. Abzugssicherung der Spritzpistole entriegeln.</p>



**WARNUNG**




Den Abschnitt **Gefahr durch Materialeinspritzung** auf Seite.

			
5 Pistole gegen einen geerdeten Spüleimer aus Metall drücken. Pistole abziehen und 1 Minute lang spülen.	6 Alle Anschlüsse auf Dichtheit überprüfen. Undichte Stellen niemals mit der Hand oder einem Lappen abdichten versuchen! Wenn Spritzmaterial an undichten Stellen austritt, die <b>Druckentlastung</b> auf Seite 7 ausführen. Undichte Anschlüsse festziehen.	7 Saugschlauch in den Farbeimer geben.	8 Pistole wieder in den Spüleimer richten und abziehen, bis Farbe austritt.
			
9 Pistole in den Farbeimer richten und 20 Sekunden lang abziehen. Abzugssicherung an der Pistole verriegeln.	10 Den ganzen Düsensatz auf die Pistole schrauben. Festziehen. Anleitungen für den Zusammenbau der Pistole finden Sie in der Pistolen-Betriebsanleitung 309639.		
			
1 Ein Testmuster spritzen. Den Druck so einstellen, dass scharfe Kanten beseitigt werden.	2 Düse mit kleinerer Öffnung verwenden, wenn sich die scharfen Kanten durch die Druckeinstellung nicht beseitigen lassen.	3 Pistole senkrecht und ca. 25-30 cm von der Werkstückoberfläche entfernt halten. Pistole beim Spritzen hin- und herbewegen. Den Auftrag um jeweils 50% überlappen.	4 Pistole bereits vor dem Hin- und Herbewegen abziehen. Vor dem Stoppen der Bewegung den Abzug loslassen. Weitere Informationen zum Spritzen finden Sie in der Pistolen-Betriebsanleitung 309639.

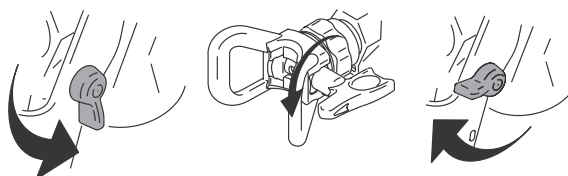
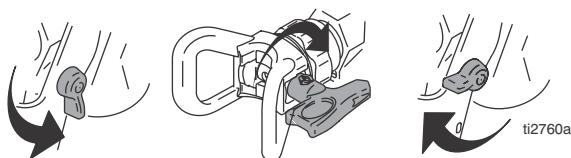
## Verstopfungen beseitigen



### WARNUNG



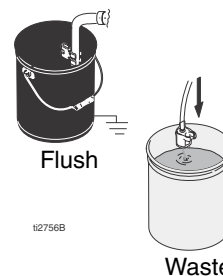
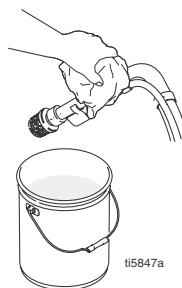
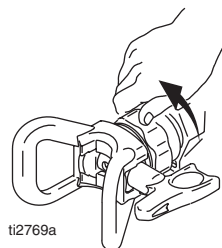
Pistole niemals gegen die Hand oder in einen Lappen richten! Den Abschnitt **Gefahr durch Materialeinspritzung** auf Seite.



1 Abzug loslassen und Abzugssperre verriegeln. Spritzdüse umdrehen. Abzugssperre entriegeln. Pistole abziehen, um die Verstopfung zu beseitigen.

2 Abzugssperre verriegeln. Spritzdüse in die ursprüngliche Stellung bringen. Abzugssperre entriegeln und Spritzarbeiten fortsetzen.

Reinigung / Czyszczenie / Очистка / Čištění / Tisztítás / Čistenie

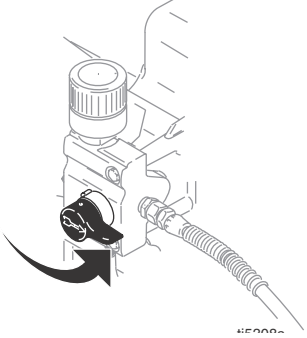
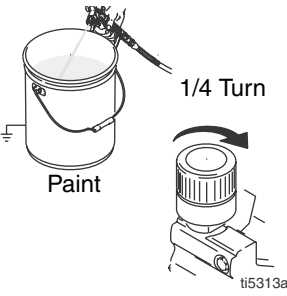

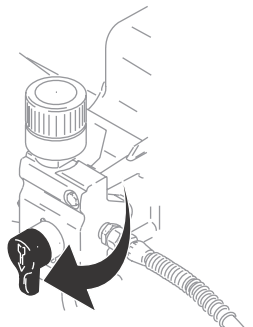
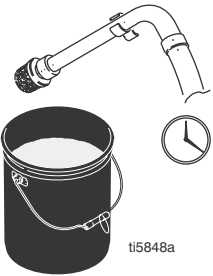
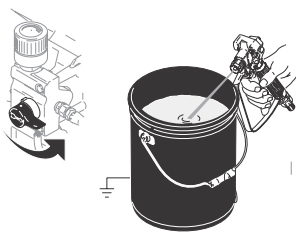
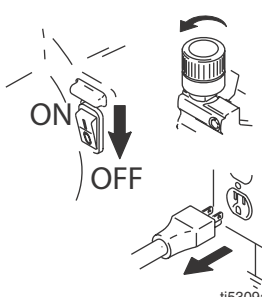


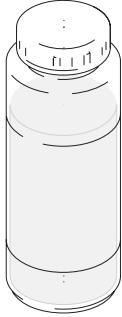

1 **Druck entlasten**, Seite 7.

2 Düsenschutz und Spritzdüse abnehmen. Weitere Informationen finden Sie in der Pistolen-Betriebsanleitung 309639.

3 Saugschlauch aus dem Eimer nehmen. Farbe von den Schläuchen abwischen.

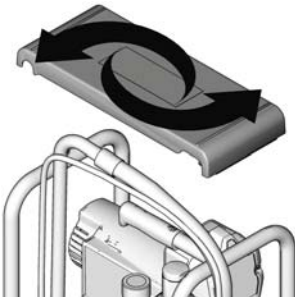
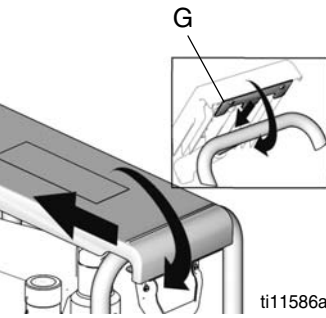
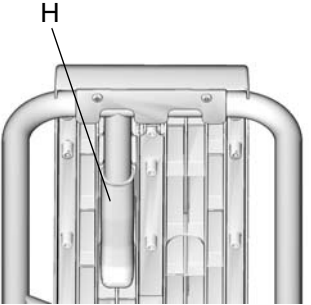
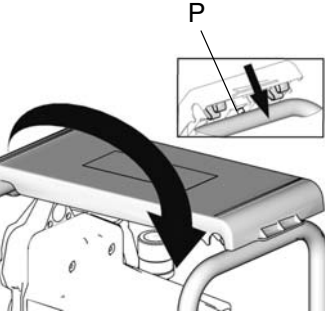
4 Saugschlauch in Spülflüssigkeit geben. Wasser für Farbe auf Wasserbasis und Lösungsbenzin für Farbe auf Ölbasis verwenden. Spülrohr in einen Abfallbehälter geben.

	 <p>Paint</p> <p>1/4 Turn</p> <p>ti5313a</p>	 <p>Waste</p>	
<p>5 Entlüftungshahn waagrecht drehen.</p>	<p>6 Pistole gegen Farbeimer drücken. Abzugssperre entriegeln. Pistole abziehen und Druck erhöhen, bis die Pumpe konstant läuft und Spülflüssigkeit austritt.</p>	<p>7 Abzug loslassen. Pistole in den Abfalleimer richten, gegen die Eimerwand drücken und abziehen, um das System gründlich zu spülen.</p>	<p>8 Pistole weiterhin abziehen und gleichzeitig das Entlüftungsventil nach unten drehen. Danach den Pistolenabzug loslassen. Spülflüssigkeit solange zirkulieren lassen, bis die austretende Flüssigkeit sauber und klar ist.</p>
 <p>ti5848a</p> <p>Flushing Fluid</p>	 <p>Flush</p>	 <p>ON</p> <p>OFF</p> <p>ti5309a</p>	
<p>9 Siphonschlauch aus der Spülflüssigkeit heben.</p>	<p>10 Druckentlastungshahn schließen. Pistole in den Spüleimer richten und abziehen, um den Schlauch zu entleeren.</p>	<p>11 Druckregler ganz nach unten drehen und den Strom abschalten. Netzstecker ziehen.</p>	<p>12 Filter ausbauen, falls ein solcher im Spritzgerät vorhanden ist. Reinigen und überprüfen. Filter wieder einbauen.</p>

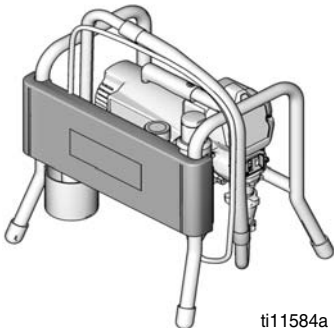
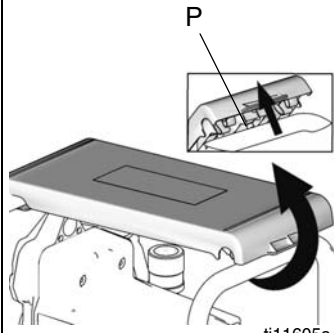
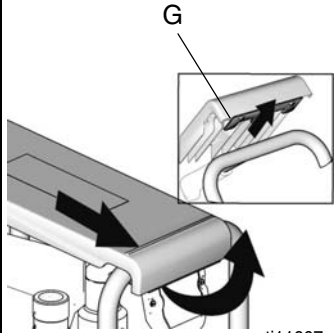
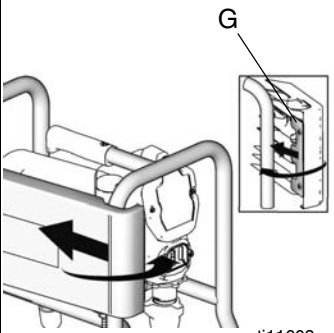
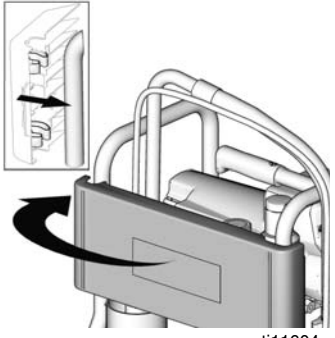
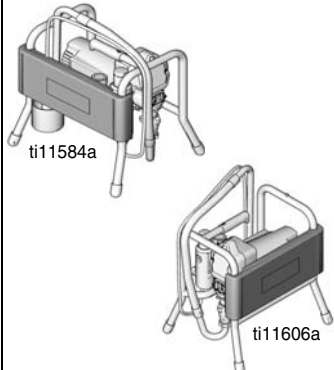
	 <p><b>Pump Armor</b> ti2895a</p>	 <p>ti2776a</p>	
13	Den Filter - sofern vorhanden - aus der Pistole ausbauen. Reinigen und überprüfen. Filter wieder einbauen. Siehe Pistolen- Betriebsanleitung 309639.	14	Nach dem Spülen mit Wasser noch einmal mit Lösungsbenzin oder Pump Armor spülen, um einen Schutzüberzug im Gerät zu erzeugen, der vor Vereisung und Korrosion schützt.
		15	Spritzgerät, Schlauch und Pistole mit einem Lappen abwischen, der mit Wasser oder Lösungsbenzin befeuchtet wurde.

## Plattform-Standposition (826098)

			
Um Stürze zu vermeiden, ist darauf zu achten, dass das Spritzgerät auf einer festen, ebenen, rutschfesten Auflage steht, bevor die Spritzgeräteplattform betreten wird.	Um Stromunfälle zu vermeiden, darf der Spritzgeräterahmen nicht mit stromführenden Leitern in Berührung kommen.	Um Stürze zu vermeiden, nicht zu weit über die Spritzgeräteplattform hinausgreifen.	Wenn die Spritzgeräteplattform nicht erreicht werden kann, muss eine stabile Tritthilfe verwendet werden.

 <p>ti11587a</p>	 <p>G</p> <p>ti11586a</p>	 <p>H</p> <p>ti11612a</p>	 <p>P</p> <p>ti11585a</p>
<p>Die Spritzgeräteplattform ist umkehrbar und kann in beliebiger Ausrichtung installiert werden.</p> <p>Zur Installation der Plattform die folgenden Schritte ausführen:</p>	<p>1 Die Führungsplatte (G) der Plattform in den Spritzgeräteahmen schieben.</p>	<p>2 Die Nut unter der Plattform auf den Spritzgerätegriff (H) ausrichten.</p>	<p>3 Das andere Ende der Plattform auf das gegenüberliegende Ende des Spritzgeräte Rahmens herunterdrücken. Darauf achten, dass der Rahmzapfen (P) auf den Schlitz unter der Plattform ausgerichtet ist.</p> <p>VORSICHT: Wenn der Rahmzapfen (P) nicht auf den Schlitz unter der Plattform ausgerichtet ist, liegt die Plattform nicht vollständig auf dem Spritzgeräteahmen auf und bietet keinen sicheren Halt.</p>

## Plattform-Transportposition (826098)

 <p>ti11584a</p>	 <p>P</p> <p>ti11605a</p>	 <p>G</p> <p>ti11607a</p>	 <p>G</p> <p>ti11603a</p>
<p>Die Plattform an der Seite des Spritzgeräterahmens befestigen, um den Griff zu erreichen und das Spritzgerät zu transportieren.</p>	<p>1 Die Plattform von der Zapfenseite (P) des Spritzgeräterahmens heben.</p>	<p>2 Die Führungsplatte (G) von der gegenüberliegenden Seite des Rahmens herunterschieben und die Plattform vom Spritzgerät heben.</p>	<p>3 Die Führungsplatte (G) auf eine Seite des Spritzgeräterahmens schieben.</p>
 <p>ti11604a</p>	 <p>ti11584a</p> <p>ti11606a</p>		
<p>4 Die Klammern an der gegenüberliegenden Seite der Plattform auf den Spritzgeräterahmen ausrichten und drücken, bis die Plattform auf dem Rahmen einschnappt.</p>	<p>HINWEIS: Die Plattform ist umkehrbar und kann an beiden Seiten des Spritzgeräterahmens befestigt werden.</p>		



# Technische Daten

Spannungsversorgung .....	100/120V AC, 50/60 Hz, 11 A, 1-phasig 230V AC, 50/60 Hz, 7,5 A, 1-phasig
Generator erforderlich .....	Min. 3000 W
Zulässiger Betriebsüberdruck .....	3300 psi (22,7 MPa, 227 bar)
Doppelhübe pro Gallone (Liter) .....	680 (180)
Max. Förderleistung gpm (l/Min.) .....	0,47 (1,8)
Maximale Düsengröße .....	0,021
Materialausstoß NPSM .....	1/4"
<b>Abmessungen (Hi-Boy):</b>	
Länge .....	22,0" (55,9 cm)
Breite .....	20,5" (52,1 cm)
Höhe .....	38,8" (98,6 cm)
Gewicht .....	25,9 kg
<b>Abmessungen (Pro-Step):</b>	
Länge .....	20,0" (50,8 cm)
Breite .....	15,5" (39,4 cm)
Höhe .....	19,25" (48,9 cm)
Gewicht .....	18,1 kg
Benetzte Teile .....	Verzinkter und vernickelter Stahl, Nylon, Edelstahl, PTFE, acetal, Leder, UHMWPE, Aluminium, Hartmetall,
<b>Geräuschpegel*</b>	
Schallpegel (ISO 3744) .....	100 dBA*
Lärmdruckpegel (ISO 3744) .....	90 dBA*

*\*Abstand zum Gerät bei der Messung: 3 Fuß (1 Meter).*

## Garantie

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

**THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

**GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO.** These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

### **FÜR GRACO-KUNDEN IN DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH/SCHWEIZ**

Die Parteien bestätigen hiermit die festgelegte Vereinbarung, daß das vorliegende Dokument sowie alle anderen Dokumente, Mitteilungen und Gerichtsverfahren, die im Zusammenhang damit erstellt, verteilt oder eingeleitet werden, oder sich direkt oder indirekt darauf beziehen, in englischer Sprache verfaßt sein sollen.

### **ADDITIONAL WARRANTY COVERAGE**

Graco does provide extended warranty and wear warranty for products described in the "Graco Contractor Equipment Warranty Program".

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.  
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Patentinformationen finden Sie unter [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung. This manual contains German. MM 310820

**Graco Headquarters:** Minneapolis  
**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2006, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)  
Revised January 2013